

Předpis
Saského ministerstva sociálních věcí a sociální soudržnosti
na ochranu před koronavirem SARS-CoV-2 a COVID-19
(„Sächsische Corona-Schutz-Verordnung – SächsCoronaSchVO“)
ze dne 14. července 2020

Na základě § 32 odst. 1 ve spojení s § 28 odst. 1 a 2 zákona o ochraně před infekcemi („Infektionsschutzgesetz“) ze dne 20. července 2000 (Bundesgesetzblatt (BGBl) část I s. 1045), z toho § 28 odst. 1 věta 1 a 2 byl pozměněn článkem 1 číslem 6 zákona ze dne 27. března 2020 (BGBl I str. 587), v souvislosti s § 7 nařízení Saské vlády a Saského ministerstva sociálních věcí a sociální soudržnosti pro regulace odpovědností podle zákona o ochraně před infekcemi a náhradě nákladů za vakcíny a jiná profylaktická opatření ze dne 9. ledna 2019 (SächsGVBl str. 83), které bylo pozměněno nařízením ze dne 13. března 2020 (SächsGVBl str. 82), Saské ministerstvo sociálních věcí a sociální soudržnosti vydává:

§1

Základní zásady

(1) Během pandemie koronaviru by každá osoba měla pozastavit fyzický sociální kontakt s lidmi jinými než členy své domácnosti, partnery nebo osobami, kteří mají opatrovnické právo nebo právo na návštěvu, nebo by ho měli snížit na požadovanou úroveň s členy jiných domácností nebo se skupinou nejvíce deset dalších lidí. Je-li to možné, musí být dodržena vzdálenost nejméně 1,5 metru od ostatních osob a musí být dodržována další opatření k zabránění infekce (omezení kontaktu). Tyto základní zásady se týkají všech prostor, včetně pracovišť.

(2) Ve veřejných prostorech, zejména u vysoce rizikových osob, se důrazně doporučuje nosit pokrývku úst a nosu, aby se snížilo riziko infekce pro sebe a ostatních. Riziko snižuje také dobrá hygiena rukou a vyhýbání se kontaktu rukou a obličeje. Rodiče a zákonní zástupci by se měli ujistit, že jejich děti nebo opatrovníci také respektují tato doporučení, pokud je to možné. Lidé se zdravotním postižením a lidé se zdravotním omezením se mohou zdržet nošení pokrývky úst a nosu, pokud toho nejsou schopni. Je přípustné dočasně se vyhýbat zakrytí úst a nosu při kontaktu s lidmi s poruchou sluchu, kteří jsou závislí na pohybech rtů pro čtení.

§ 2

Omezení kontaktu, distanční pravidla, zakrytí úst a nosu

(1) Soukromá setkání v domácnosti jsou povolena bez omezení počtu lidí.

(2) Shromažďování na veřejných prostranstvích je povoleno pouze samostatně nebo v doprovodu člena domácnosti, partnera nebo osoby s opatrovnictvím nebo právem na návštěvu, a

1. s členy jiné domácnosti, nebo
2. až s deseti dalšími lidmi.

(3) Rodinné oslavy (svatby, narozeniny, pohřby, výročí, první den ve škole s rodinou atd.) v restauracích nebo místnostech uzavřených třetími stranami až pro 100 osob z okruhu rodiny, přátel a známých, jsou povoleny. Je třeba dodržovat hygienická pravidla.

(4) Oslavy společností a sdružení jsou povoleny až pro 50 osob. Je třeba dodržovat hygienická pravidla.

(5) Poskytovatelé služeb péče o děti a mládež podle § 11 až 14, § 16, Sekce § 29 a § 32 Osmé knihy sociálního zákoníku - blaho dětí a mládeže - ve znění zveřejněném dne 11. září 2012 (BGBl I str. 2022), naposledy pozměněném § 16a odst. 6 zákona ze dne 28. dubna 2020 (BGBl I str. 960), musí vytvořit a implementovat koncepty, které zajistí dodržování hygienických předpisů. Odpovědné osoby stanoví horní limity počtu osob povolených v zařízení na základě velikosti a dostupného prostoru zařízení, aby bylo zajištěno, že je možné dostatečné distancování. Pokud lze nabídky uskutečnit ve stálých opakujících se skupinách s datově efektivním sledováním kontaktů v souladu s ochranou údajů ve smyslu § 7 odst. 1 věty 4 až 7, nemusí být ve skupině dodržena minimální vzdálenost. Státní ministerstvo sociálních věcí a sociální soudržnosti může nařídit další ochranná opatření obecnou vyhláškou. Věty 1 až 4 se přiměřeně vztahují na domovy dětí a mládeže.

(6) Minimální vzdálenost 1,5 metru se nevztahuje na střediska denní péče o děti, školy a na školní akce. Alternativní opatření mohou být stanovena obecným rozhodnutím Ministerstva sociálních věcí a sociální soudržnosti pro regulaci provozu zařízení péče o děti a škol v souvislosti s bojem proti pandemii koronaviru. Věta 1 se podle toho vztahuje na nabídky péče během prázdnin jako součást inkluzivní pomoci.

(7) Pokrývku úst a nosu je třeba nosit

1. při využívání veřejné dopravy, autobusů a pravidelných dopravních služeb za účelem přepravy osob se zdravotním postižením nebo osob, které potřebují péči, mezi místem jejich bydliště/rodinného domu a zařízením, a
2. při použití autobusů, pokud nelze dodržet minimální vzdálenost 1,5 metru, a
3. při návštěvě podniků a obchodů.

Věta 1 se nepoužije, pokud byla přijata jiná ochranná opatření nebo pokud nedošlo ke kontaktu s klientem. § 1 odst. 2 věta 3 až 5 platí obdobně. V této souvislosti nelze z důvodů právních předpisů na ochranu před infekcemi vyloučit použití dopravy a obchodní návštěvu podle věty 1.

(8) Odchylně od bodu (2) jsou venkovní sportovní činnosti při dodržení hygienických předpisů povoleny podle § 4.

(9) Odchylně od bodu (2) jsou povoleny shromažďování ve veřejných prostorách při dodržení pravidla vzdálenosti 1,5 metru, zatímco § 5 stále platí. Minimální vzdálenost pro zařízení a služby v souladu s § 4 odst. 4 č. 6 a náboženské komunity lze snížit za předpokladu, že bude povinné datově efektivní sledování kontaktů v souladu s ochranou údajů ve smyslu § 7 odst. 1 věty 4 až 7 a byla zavedena vhodná hygienická pravidla.

(10) Kromě shromažďování uvedených v bodech (2), (3), (6) a (8) jsou shromažďování ve veřejných prostorách zakázána.

§ 3

Obchodní operace, poskytovatelé služeb a další operace, instituce, sportovní zařízení, potravinářský průmysl, hotely, ubytování, podniky a obchody nebo veřejné dopravní prostředky a události

(1) Otevření obchodních operací, poskytovatelů služeb a dalších operací, institucí, sportovních zařízení, potravinářského průmyslu, hotelů, ubytovacích zařízení, podniků a obchodů nebo veřejných dopravních prostředků, jakož i událostí, je povoleno při dodržení hygienických předpisů podle § 4. V tomto ohledu nedochází k žádnému zakázanému shromažďování podle § 2 odst. 10.

(2) Vyloučené z (1) jsou:

1. diskotéky, tance,
2. parní lázně a sauny,
3. prostituční zařízení, akce, zprostředkování a vozidla.

(3) Provozovatelé ubytovacích zařízení nesmějí ubytovat osoby, které přijely nebo pobývaly v okrese nebo nezávislém městě ve Svobodném státě Sasko nebo ve spolkovém území nebo městských státech s více než 50 kumulativními novými infekcemi na 100 000 obyvatel v období posledních 7 dní. Dokud lze infekci lokalizovat a odpovědné úřady nařídily pouze regionálně omezená opatření, zákaz ubytování se vztahuje pouze na osoby, které přijíždějí z těchto regionálních oblastí nebo tam žijí. To neplatí pro osoby, které mají lékařskou zprávu, která po biologickém testování potvrzuje, že nejsou přítomny žádné důkazy o infekci koronavirem SARS-CoV-2. Test musí být proveden nejpozději 48 hodin před příjezdem. Oblasti se zvýšeným rizikem infekce v souladu s větou 1 nebo 2 určí Ministerstvo sociálních věcí a sociální soudržnosti a obvyklým způsobem oznámí na webové stránce www.coronavirus.sachsen.de.

§ 4

Dodržování hygienických pravidel v obchodních operacích, u poskytovatelích služeb a dalších operacích, institucích, sportovních zařízeních, potravinářském průmyslu, hotelech, ubytovacích zařízeních, podnicích a obchodech nebo veřejných dopravních prostředcích, jakož i při událostech

(1) Standardy ochrany práce v souvislosti se SARS-CoV-2 („SARS-CoV-2-Arbeitsschutzstandards“) Spolkového ministerstva práce a sociálních věcí, kromě stávajících závazných odvětvových prohlášení úrazového pojištění nebo orgánu dozoru a příslušných doporučení institutu Roberta Kocha na ochranu před infekcemi v jejich současných verzích nebo koncepcích a doporučení profesních sdružení musí dodržovat poskytovatelé služeb v obchodních operacích, poskytovatelé služeb a dalších operací, instituce, sportovní zařízení, potravinářský průmysl, hotely, ubytování, podniky a obchody, veřejné dopravní prostředky nebo realizace událostí. Další pokyny k ochraně musí být v souladu s obecnými ustanoveními Ministerstva sociálních věcí a sociální soudržnosti pro uložení hygienických omezení pro zastavení šíření koronaviru.

(2) Je třeba vytvořit a implementovat písemný plán hygieny, založený na doporučeních a pokynech uvedených v bodě (1). To by mělo kromě pravidel hygieny zahrnovat zejména pravidla vzdálenosti od ostatních osob.

(3) Příslušný obecní úřad může plán hygieny zkontrolovat a dohlížet na jeho dodržování.

(4) Plány hygieny musí být schválen příslušným obecním úřadem před implementací v následujících zařízeních:

1. veřejné bazény, koupele a sauny, pokud nejsou součástí ubytování, rehabilitační nebo členské zařízení (např. fitness studio),
2. sportovní soutěže s publikem (s výjimkou volnočasových a hromadných sportů s počtem návštěvníků do 50 osob),
3. volnočasové a zábavní parky,
4. lidové festivaly a veletrhy,
5. obchodní veletrhy,
6. Konferenční a kongresová centra, divadla, hudební divadla, kina, koncertní haly, koncertní sály, operní domy, hudební kluby (bez tance) a cirkusy.

(5) V případě osob ubytovaných nebo pracujících v přijímacích zařízeních nebo hromadném ubytování pro uprchlíky, ubytovací orgány stanoví pravidla založená na zařízení a podléhající koordinaci s odpovědnými obecními úřady.

§ 5

Významné události a sportovní akce s publikem

Do 31. října 2020 jsou zakázány velké a sportovní události s více než 1 000 diváky. Odchylně od toho se mohou konat od 1. září 2020, pokud je možné datově efektivní vysledování kontaktů v souladu s ochranou údajů ve smyslu § 7 odst. 1 věty 4 až 7 a jsou dodrženy hygienické předpisy. Věty 1 a 2 se nevztahují na schůze ve smyslu Saského zákona o shromáždění ze dne 25. ledna 2012 (SächsGVBl str. 54), který byl naposledy pozměněn článkem 7 zákona ze dne 11. května 2019 (SächsGVBl str. 358).

§ 6

Návštěvní pravidla pro zdravotnická zařízení a zařízení sociální péče

(1) Za podmínek stanovených v bodě (2) lze navštívit následující zařízení:

1. domovy pro seniory a pečovatelské ústavy,
2. instituce podle § 2 odst. 1 Saského zákona o péči a kvalitě života ze dne 12. července 2012 (Sächsischen Betreuungs- und Wohnqualitätsgesetz (SächsGVBl) str. 397), který byl naposledy pozměněn zákonem ze dne 6. června 2019 (SächsGVBl str. 466) a ambulantních komunit s asistovaným žitím a rezidenčních skupin s lidmi s postižením v souladu s § 2 odst. 2 a 3 Saského zákona o péči a kvalitě života, pokud se na ně vztahuje část 2 zákona,
3. nemocnice, jakož i preventivní a rehabilitační zařízení, v nichž je poskytována zdravotní péče srovnatelná s péčí nemocnic (zařízení podle § 23 odst. 3 věty 1 číslo 1 a 3 zákona o ochraně před infekcemi ze dne 20. července 2000 [BGBl I str. 1045] , který byl naposledy pozměněn článkem 2 zákona ze dne 19. května 2020 [BGBl I str. 1018],

4. lůžková zařízení pro péči o děti a mládež vyžadující schválení podle § 13 odst. 3 věty 1, § 19 odst. 1 věty 1, § 34 věty 1, § 35, § 35a odst. 2 č. 3 a 4, § 42 (1) věty 2 a § 42a odst. 1 Osmé knihy sociálního zákoníku, jakož i obydlí, v nichž je dětem a dospívajícím poskytována pomoc při začleňování.

(2) Zařízení v souladu s odstavcem 1 jsou povinna vypracovat předpisy týkající se návštěv a, pokud je to nutné, o vstupu a opuštění zařízení v rámci plánu hygieny v souladu s § 36 odst. 1 číslo 1 a 2 nebo § 23 odst. 5 zákona o ochraně před infekcemi. Předpisy musí zejména obsahovat ustanovení o hygienických opatřeních, která je třeba dodržovat, o počtu návštěvníků, délce návštěvy a sledovatelnosti možných řetězců infekce. § 7 (1) věty 4 až 7 se použijí obdobně.

(3) Workshopy pro osoby se zdravotním postižením a nabídky od jiných poskytovatelů služeb podle

§ 60 Deváté knihy sociálního zákoníku ze dne 23. prosince 2016 (BGBl I str. 3234), která byla naposledy pozměněna článkem 8 zákona ze dne 14. prosince 2019 (BGBl I str. 2789), musí mít plán bezpečnosti a hygieny práce, který zohledňuje doporučení a pokyny uvedené v § 4 odst. 1. V případě zaměstnanců, kteří žijí v zařízeních v souladu s bodem 1 číslo 2, musí být plán bezpečnosti práce a hygieny koordinován s příslušným vedením rezidenčního zařízení zaměstnanců workshopu. Za tímto účelem je třeba stanovit pravidla týkající se návratu do instituce, zejména pokud jde o dopravu a pracovní toky. Ustanovení odstavců 1 až 3 se použijí obdobně i na jiné služby strukturování denního času pro osoby se zdravotním postižením, přičemž koncepce ochrany zdraví, bezpečnosti a hygieny práce se nahrazuje koncepcí hygieny podle § 4 odst. 2.

(4) Soudní slyšení se mohou konat v kterémkoli zařízení uvedeném v bodě 1. To zahrnuje právo na právní radu od opatrovníků ad litem a dalších účastníků řízení.

(5) Rovněž jsou povoleny kontakty na místě zaměstnanců Úřadu sociálního zabezpečení a péče o mládež, opatrovníků, právníků, notářů, soudních registrátorů a zákonných zástupců, jakož i opatrovníků, pokud je třeba zajistit záležitosti osobní péče, a rodičů s právem na návštěvu a přístup. Kromě toho jsou povoleny návštěvy pro účely pastorační péče. Návštěva musí být předem koordinována s vedením zařízení; vedení zařízení může přijetí podmínit. V případě podezření musí být přístup vždy odepřen v souladu s pokyny Institutu Roberta Koča.

(6) Ministerstvo sociálních věcí a sociální soudržnosti může vydat další předpisy a hygienická pravidla pomocí obecní vyhlášky. Výjimky z toho mohou povolit místní úřady v jednotlivých případech, pokud jsou nezbytné pro ochranu před infekcí.

§ 7

Oblasti se zvýšeným rizikem infekce

(1) V závislosti na regionálních parametrech infekce může být nutné, aby odpovědné orgány přijaly přísnější opatření ke kontrole infekce. Pokud se nejpozději do sedmi dnů objeví 35 nových infekcí na 100 000 obyvatel, musí být přijata první taková opatření. Týká se to zejména shromažďování osobních údajů pro sledování infekcí organizátory a provozovateli podniků, sportovních zařízení, poskytovatelů stravovacích služeb, hotelů a ubytovacích zařízení, jakož i shromažďování na veřejných místech. Za tímto účelem je možné shromažďovat a ukládat jméno, telefonní číslo nebo e-mailovou adresu návštěvníků a dobu jejich návštěvy. Tyto údaje jsou shromažďovány, chráněny před inspekci třetími stranami a uchovávány k dispozici odpovědným orgánům po dobu jednoho měsíce po ukončení návštěvy (§ 8 odst. 1 číslo 1). Musí jim být poskytnuty na vyžádání; zpracování pro jiné účely není povoleno. Údaje

musí být vymazány nebo zničeny ihned po skončení doby uchovávání. Přísnější opatření musí být neprodleně oznámena v souladu s místní praxí. V případě 50 nových infekcí na 100 000 obyvatel v rámci sedmi dnů musí být přijata další opatření k omezení ohniska nákazy a zabránění šíření infekce přes region; tato opatření zahrnují omezení kontaktu. Přijatá opatření se znovu posoudí s ohledem na jejich další udržování, jakmile počet nových infekcí klesne pod prahovou hodnotu, která je vyvolala, po dobu déle než sedm dní.

(2) V případě specifického, prostorově omezeného nárůstu počtu infekcí (hotspot) postačují příslušně omezená opatření. Vynucování zákona o ochraně před infekcemi zůstává nedotčeno. V případě nárůstu počtu infekcí na pracovišti musí být informováno Oddělení bezpečnosti a ochrany zdraví při práci Saského ředitelství.

(3) Pro oblasti se zvýšeným rizikem infekce, které sahají do více než jednoho okresu nebo města, může Ministerstvo sociálních věcí a sociální soudržnosti stanovit zpřísnující opatření obecnou vyhláškou.

§ 8

Pomoc při vymáhání práva, regulační delikty

(1) Orgány odpovědné podle § 1 odst. 1 věty 1 nařízení Saské státní vlády a Saského státního ministerstva sociálních věcí a sociální soudržnosti za regulaci odpovědnosti podle zákona o ochraně před infekcemi a za úhradu nákladů za očkování a jiná profylaktická opatření mají

1. ustanovení tohoto nařízení,
2. povinnosti a pravomoci vykonávané nejvyšším státním zdravotním úřadem podle § 1 odst. 1 věty 3 nařízení Saské vlády a Saského ministerstva sociálních věcí a sociální soudržnosti pro regulaci odpovědnosti podle zákona o ochraně před infekcemi a za úhradu nákladů za vakcíny a jiná profylaktická opatření v naléhavých případech a
3. opatření přijatá nejvyšším státním zdravotním úřadem v souladu s § 1 odst. 2 nařízení Saské vlády a Saského ministerstva sociálních věcí a sociální soudržnosti pro regulaci odpovědnosti podle zákona o ochraně před infekcemi a za úhradu nákladů za vakcíny a jiná profylaktická opatření

implementovat. Je třeba dodržovat zásadu proporcionality. Mohou požádat místní policejní orgány o pomoc při vymáhání práva. Odpovědnosti za vymáhání předpisů v oblasti bezpečnosti a ochrany zdraví při práci podle Saského nařízení o bezpečnosti a ochraně zdraví při práci od 6. července 2008 (Arbeitsschutzzuständigkeitsverordnung (SächsGVBl) str. 416), naposledy pozměněným nařízením ze dne 8. října 2019 (SächsGVBl str. 706), zůstávají nedotčeny.

(2) V případě přestupku ve smyslu § 73 odst. 1a) č. 24 zákona o ochraně před infekcemi je každý, kdo

1. úmyslně
 - a) v rozporu s § 2 odst. 2 se účastní shromáždění nebo schůze, dojde-li v důsledku toho k překročení povoleného počtu osob,
 - b) v rozporu s § 2 odst. 3 organizuje nebo se účastní rodinné oslavy v restauracích a v uzavřených prostorách poskytnutých třetími osobami, dojde-li v důsledku toho k překročení povoleného počtu osob,

- c) v rozporu s § 2 odst. 4 se účastní oslavy společnosti nebo sdružení, dojde-li v důsledku toho k překročení povoleného počtu osob,
 - d) v rozporu s § 2 odst. 9 nedodrží minimální vzdálenost při setkáních a shromážděních ve veřejných prostorech,
2. z nedbalosti nebo úmyslně
- a) v rozporu s § 3 odst. 2 číslo 1 organizuje nebo navštěvuje diskotéky nebo taneční akce,
 - b) v rozporu s § 3 odst. 2, číslem 2, provozuje nebo navštěvuje parní lázeň nebo parní saunu,
 - c) v rozporu s § 3 odst. 2 číslem 3 organizuje nebo navštěvuje prostituční zařízení, akce, zprostředkování nebo vozidla,
 - d) v rozporu s § 3 odst. 3 větou 1 a 2 ubytovává osoby z oblasti se zvýšeným rizikem infekce,
 - e) v rozporu s § 4 odst. 2 a 4 řídí akce a služby bez plánu hygieny nebo tento plán hygieny nedodrží,
 - f) v rozporu s § 5 pořádá velké akce nebo sportovní akce s publikem před 1. zářím 2020, je-li překročen přípustný počet návštěvníků,
 - g) v rozporu s § 6 odst. 2 nevypracovává nezávislý plán pro návštěvu, vstup a výstup ze zařízení.

§ 9

Účinnost

(1) Toto nařízení vstupuje v platnost dne 18. července 2020. Současně se § 5 Saského nařízení o ochraně před koronavirem ze dne 25. června 2020 (SächsGVBl str. 274) stává neplatným.

(2) Platnost § 5 končí koncem 31. října 2020. Navíc platnost tohoto nařízení končí koncem 31. srpna 2020.

Drážďany, 14. července 2020

Saské státní ministerstvo sociálních věcí
a sociální soudržnosti Petra Köpping